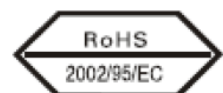


# wasco®

## KØLE/FRYSESKAB KF97W

### HN 8730

## Brugervejledning



For at sikre de bedste resultater ved brug af køle/fryseskabet, så tag dig tid til at læse brugervejledningen omhyggeligt.

Sørg for, at al emballagen bliver bortskaffet på miljørigtig måde.

Ved bortskaffelse af køle/fryseskabet skal det afleveres på en genbrugsstation.

Køle/fryseskabet må kun bruges til det, det er beregnet til.

**ADVARSEL!**

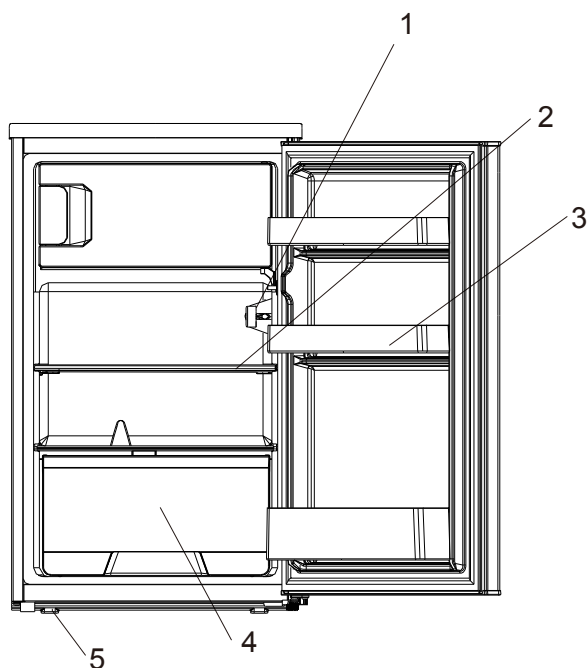
Køle/fryseskabet er ikke beregnet til at bruges af børn eller af svagelige personer uden opsyn.

Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med køle/fryseskabet.

## GENERELT

Dette køle/fryseskab er kun beregnet til brug i private husholdninger.

### Køle/fryseskabets hoveddele



1. Termostat
2. Glashylde
3. Plasthylde
4. Grøntsagsskuffe
5. Justerbart ben

### Udpakning

#### ADVARSEL!

Vær 2 eller flere personer til at pakke køle/fryseskabet ud. Pas på ryggen, når der skal løftes!

- Fjern tape og alle labels før ibrugtagning (dog ikke mærkepladen).
- Fjern rester af lim eller tape ved at gubbe med din tommelfinger. Tør af med varmt vand og tør efter.
- Rester af tape eller lim kan også fjernes ved at gnide lidt opvaskemiddel hen over områderne med en finger. Tør af med varmt vand og tør efter.
- Brug ikke skarpe redskaber, alkohol, brandfarlige væsker eller slibende rengøringsmidler til at fjerne lim eller taperester, det kan ødelægge køle/fryseskabets overflader.
- Vip ikke køle/fryseskabet mere end 45 grader fra lodret position, hvis det skal flyttes. Pres ikke på kondensatoren eller døren, da køle/fryseskabet kan blive deformt og dermed ikke fungere korrekt.

#### Rengøring før brug

Efter at al emballagen er fjernet (specielt skumstoffet mellem kondensatorens yderside og kabinettet), så rengør køle/fryseskabet indvendigt, før det tages i brug.

## Pladsbehov

### ADVARSEL!

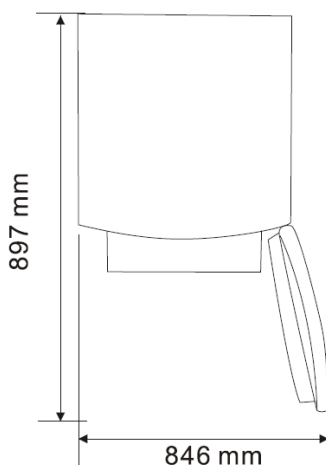
Hold alle brandfarlige materialer og dampe, som f.eks. benzin, væk fra køle/fryseskabet. Overholdes dette ikke, kan det resultere i død, eksplosion eller forbrændinger.

Plask ikke vand på køle/fryseskabet, da det kan resultere i fejlfunktion eller elektrisk stød.

Træk ikke stikproppen ud eller sæt den i stikkontakten, hvis der er gaslækage. Det kan forårsage en gnist.

- For at sikre tilstrækkelig ventilation for køle/fryseskabet, skal der være 200 mm afstand til vægge fra sider og bagside, og 300 mm til loft.
- Hvis køle/fryseskabet stilles op ad en fast væg, skal der være tilstrækkelig plads på hængselsiden til, at døren kan åbnes helt.
- Placer ikke køle/fryseskabet nær en varmekilde eller i direkte sollys. Placer det heller ikke i områder med høj temperatur eller stor luftfugtighed.

Køle/fryseskabets dimensioner er vist i nedenstående figur:



## Elektriske krav

### ADVARSEL!

Fjern ikke jordforbindelsen i stikket.

Brug ikke forlængerledning.

Følges disse instruktioner ikke, kan det resultere i død, elektrisk stød eller brand.

Før køle/fryseskabet opstilles på sin endelige plads, er det vigtigt at have en korrekt og godkendt installation.

### Jordforbindelse

Køle/fryseskabet er forsynet med en jordledning og stikprop med jord. Stikkontakten skal være på 230V og med 10 A sikring. Er tilslutningsstedet udført med ekstrabeskyttelse i form af stikkontakt for trebenet stikprop, så skal den tobenede stikprop udskiftes med trebenet stikprop. Lederen med grøn/gul isolation skal tilsluttes jordklemmen.

### Bemærk

Før udførelse af enhver installation skal strømmen afbrydes. Tilslut først strømmen igen, når installationen er afsluttet.

### Opstilling i vater

Hvis køle/fryseskabet ikke er stillet i vater ved installationen, skal det stilles i vater. Ellers kan dørens pakning risikere ikke at lukke korrekt, hvilket kan skabe rim- eller fugtproblemer. Derfor er det vigtigt, at køle/fryseskabet er i vater for at fungere korrekt.

Køle/fryseskabet hæves ved at dreje det justerbare ben med uret, eller sænkes ved at dreje benet mod uret.

Hav nogen til at trykke på toppen af køle/fryseskabet for at tage vægten af det justerbare ben. Det gør det lettere at justere benet.

## BRUG AF KØLE/FRYSESKABET

For at få de bedste resultater ved brug af køle/fryseskabet, er det vigtigt, at du bruger det korrekt.

Når køleskabet bruges for første gang, så lad det stå uden madvarer i, indtil den indstillede temperatur er nået. Dette tager som regel 2-3 timer. Når temperaturen er nået, kan madvarerne kommes i skabet.

### Temperaturkontrol

Termostaten for køleskab og fryser er anbragt ved den øverste hylde i køleafdelingen. **Ved første installation anbefales det at sætte termostaten på 3.**

Termostaten kontrollerer temperaturen. Jo højere tal termostaten sættes på, jo længere tid skal kompressoren køre for at holde temperaturen nede.

Når termostaten sættes på OFF, kører køle/fryseskabet ikke.

Indstilling "Off": Afbrudt.

Indstilling "1": Mindst kold temperatur.

Indstilling "3": Normal temperatur.

Indstilling "6": Koldeste temperatur.

### Opbevaring af ferske madvarer

Indpak madvarerne i lufttæt og fugttæt materiale. Derved undgås udbredelse af lugt og smag i hele køleskabet.

<b>Frugt</b>	Vask, lad det tørre og opbevar det i køleskabet i poser eller i grøntsagsskuffen.
<b>Grøntsager med blade:</b>	Fjern indpakning og skær pletter og misfarvede områder væk, skyl i koldt vand og lad det tørre. Pak i plastposer eller i plastbeholdere og kom dem i grøntsagsskuffen.
<b>Fisk</b>	Brug fersk fisk den samme dag, det er købt.
<b>Kød</b>	Opbevar kød i original emballage, så længe den er luft- og fugttæt. Ompak hvis nødvendigt.
<b>Rester</b>	Tildæk rester med plastfilm eller alufolie. Plastbeholdere med tæt låg kan også bruges.

### **Opbevaring af frosne madvarer**

Fryseafdelingen er beregnet til opbevaring af frosne madvarer og til indfrysning af madvarer. Vellykket frysning afhænger af korrekt indpakning. Når du lukker indpakningen helt, må der ikke kunne slippe luft og fugt ind eller ud. På denne måde kan man undgå, at lugt og smag trænger ud i fryseren, og forhindre, at de frosne madvarer tørrer ud.

Den bedste virkning opnås ved at lade der være luft i mellem pakkerne med madvarer, så luften kan cirkulere mellem pakkerne. Lad der være plads foran døren, så den kan lukke rigtigt.

### **Anbefalinger ved brug**

1. Jo mere mad der kommes i skabet, og jo oftere dørene åbnes og i længere tid, jo større bliver energiforbruget. Dette kan også føre til fejlfunktion.
2. Placer ikke for tunge ting på glashylderne.
3. Ledningens stik bør kun genindsættes i stikkontakten med over 10 minutters interval.
4. Opbevar ikke drikkevarer på flaske i fryseren, da det kan beskadige fryseren.
5. Åbn døren mindst muligt under strømafbrydelse.
6. Brug aldrig skarpe genstande eller metalobjekter til afrimning, da det kan beskadige køle/fryseskabet.
7. Rør aldrig mad eller beholdere i fryseren med våde hænder, da det kan give forfrysninger.

### **Afrimning**

I køleafdelingen sker afrimning automatisk.

I fryseafdelingen skal afrimning ske manuelt.

- Drej termostaten til OFF og lad døren stå åben.
- Tag alle madvarer ud og placer dem et koldt sted.
- Rengør og fjern den smeltede rim med en klud.
- Efter afrimning sættes termostaten på den tidligere position.

### **Note**

Undgå at ødelægge fryserens vægge. Brug ikke skarpe genstande til at fjerne rim eller til at adskille frysepakkerne.

### **Vedligeholdelse**

1. Før vedligeholdelse skal strømmen til køle/fryseskabet afbrydes. Gnid forsigtigt med en klud med mildt rengøringsmiddel. Tør efter med rent vand, og tør skabet helt tørt. Slibende rengøringsmidler, alkaliske rensedmidler, kemisk klud, fortyndere, alkohol, syre og petroleumprodukter er ikke egnede til rengøring af køle/fryseskabet, da de kan beskadige belægningen og plastdelene.
2. Dørens pakning bliver let snævset, så rengør den jævnligt.
3. Hvis køle/fryseskabet ikke skal bruges i længere tid, så tag stikket ud af stikkontakten, rengør og aftør skabet indvendigt, og luk døren til.

### **De følgende tilfælde er ikke fejlfunktioner:**

1. En lyd af rindende vand:  
Lyden af rindende vand kan høres under normal funktion.
2. Kondens på ydersiden af skabet:  
Kondens på ydersiden af skabet er normalt, hvis der er høj luftfugtighed. Tør kondensen af med en klud.
3. Det tager noget tid for køle- og fryseafdelingen at blive kolde fra skabet er startet første gang. Hvis den omgivende temperatur er høj, tager det længere tid for skabet at blive koldt.
4. Kompressorens overflade bliver varm:  
Kompressorens overflade kan blive varm under normal brug. Rør den ikke med hænderne.

## PROBLEMLØSNING

I tilfælde af fejlfunktioner kan du løse mange af problemerne selv.

Problem	Mulig årsag
Køler ikke	Er strømmen afbrudt? Er skabet tilsluttet den rigtige spænding? Er sikringen sprunget? Er stikket sat ordentligt i?
Køler ikke nok	Er termostaten indstillet til den rigtige temperatur? Er der nok plads omkring skabet? Er døren blevet åbnet for ofte eller for længe? Er skabet udsat for direkte sollys eller placeret i nærheden af en varmekilde? Er der for meget mad i skabet? Er der varm mad i skabet?
Frossen mad i køleafdelingen	Er termostaten indstillet til den rigtige temperatur? Er maden placeret for tæt?
Støj	Er skabet installeret sikkert og i vater? Er skabet blevet ramt af andre objekter?
Kompressoren stopper ikke automatisk	Er der for meget mad placeret på ét sted? Er døren blevet åbnet for ofte eller for længe?

Hvis ovenstående ikke afhjælper problemet, så kontakt et servicecenter.

## ADVARSLER



### Fare for brand!

1. Hold ventilationsåbninger i kabinettet eller indvendigt fri for hindringer eller blokeringer.
2. Brug ikke mekaniske redskaber eller andre metoder til at fremskynde afrimning. Brug kun de metoder, der er anbefalet af producenten.
3. Pas på ikke at ødelægge kølekredsløbet.
4. Brug ikke elektriske apparater indvendigt i køle/fryseskabet, med mindre de er anbefalet af producenten.
5. Opbevar ikke eksplosive substanser som aerosolbeholdere med brændbart drivmiddel i køle/fryseskabet.
6. Strømmen til køle/fryseskabet skal slukkes før enhver vedligeholdelse.
7. Køle/fryseskabet er ikke beregnet til at blive brugt af personer (inkl. børn) med reducerede psykiske, sansemæssige eller fysiske evner, med mindre de er blevet instrueret i brugen af køle/fryseskabet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
8. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med køle/fryseskabet.
9. Hvis strømkablet bliver beskadiget eller ødelagt, skal det udskiftes af en fagmand for at undgå ulykker.
10. Sprøjt ikke vand på køle/fryseskabet, da det kan forårsage fejlfunktion eller elektrisk stød.
11. Bortskaf køle/fryseskabet i henhold til gældende lovgivning og regler, da det indeholder brændbar gas og kølemiddel.
12. Overhold alle gældende regler ved bortskaffelse af køle/fryseskabet. Tag dørene af og lad hylderne blive i skabet ved bortskaffelse, så børn ikke kan blive spærret inde i det.



Dette symbol betyder, at køle/fryseskabet ikke må bortskaffes med husholdningsaffaldet. Køle/fryseskabet skal afleveres på en genbrugsstation, således at kølemidlet kan bortskaffes på miljørigtig måde. Ligeledes skal de genbrugelige dele oparbejdes til genbrug og de ikke-genbrugelige dele bortskaffes på miljørigtig måde.

### For køle/fryseskabe til husholdningsbrug

Prøv ikke at åbne døren for ofte, specielt hvis omgivelsestemperaturen er høj, eller der er høj luftfugtighed. Når døren er åben, så sørg for at lukke den igen hurtigst muligt.

Undersøg en gang imellem om køle/fryseskabet er ventileret nok (tilstrækkelig luftcirkulation bag ved skabet).

For køle/fryseskabe til husholdningsbrug, der befinder sig i områder med normal temperatur, bør termostaten indstilles på en middel indstilling.

Før der fyldes ferske madvarer i køle/fryseskabet, så sørg for, at maden er kølet af til stuetemperatur.



Lag af is og rim forøger energiforbruget. Derfor bør fryseafdelingen afrimes, når laget af is er 3-5 mm tykt.

Den ydre kondensator skal altid holdes fri for støv og andre urenheder.

Overvej altid instruktionerne angivet i afsnittene om placering og energisparetips, da energiforbruget ellers kan blive væsentligt forhøjet.

### **Energisparetips**

- Køle/fryseskabet bør placeres i det køligste område af lokalet og væk fra varmekilder og direkte sollys.
- Lad varm mad afkøle til stuetemperatur, inden den kommes i køle/fryseskabet. Hvis der kommes for meget mad i køle/fryseskabet, tvinges kompressoren til at køre i længere tid.
- Sørg for at pakke madvarerne ordentligt ind, og aftør beholdere hvis nødvendigt. Dette reducerer frostopbygning inde i skabet.
- Beholdere til opbevaring af mad bør ikke fores med aluminiumsfolie, vokspapir eller køkkenrulle, da det reducerer cirkulationen af den kolde luft og gør skabet mindre effektivt.
- Organiser og kom mærker på madvarerne, så de er nemmere at finde, og dørens åbningstid dermed kan reduceres. Tag så mange af de nødvendige ting som muligt på én gang, og luk døren igen hurtigst muligt.

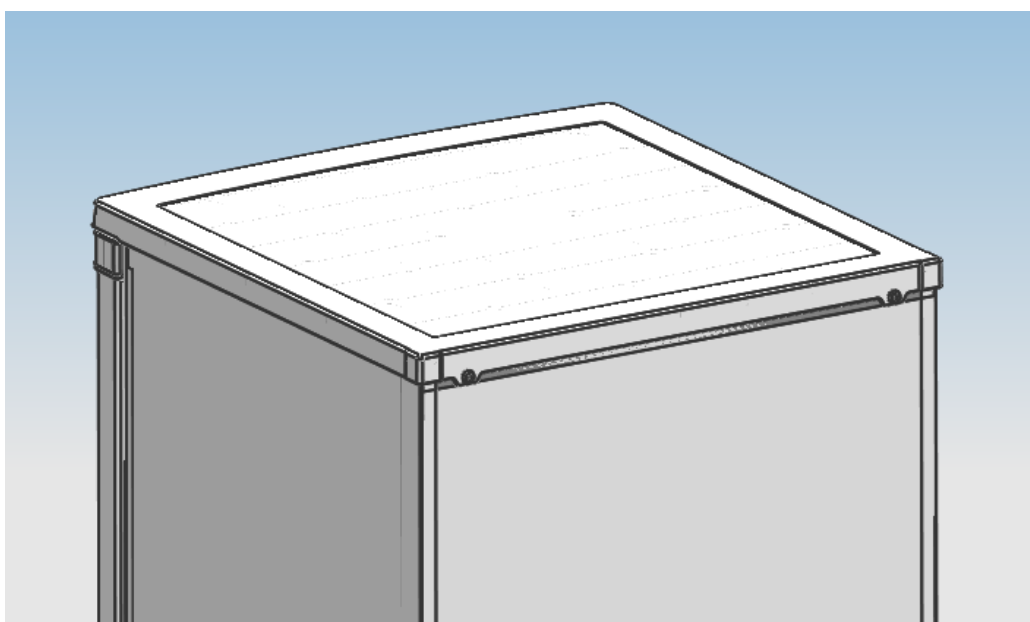
### **Instruktion i skift af dørens åbning højre-venstre**

Vær sikker på, at køle/fryseskabet er tomt og strømmen afbrudt.  
Det anbefales at være to personer til udførelsen.

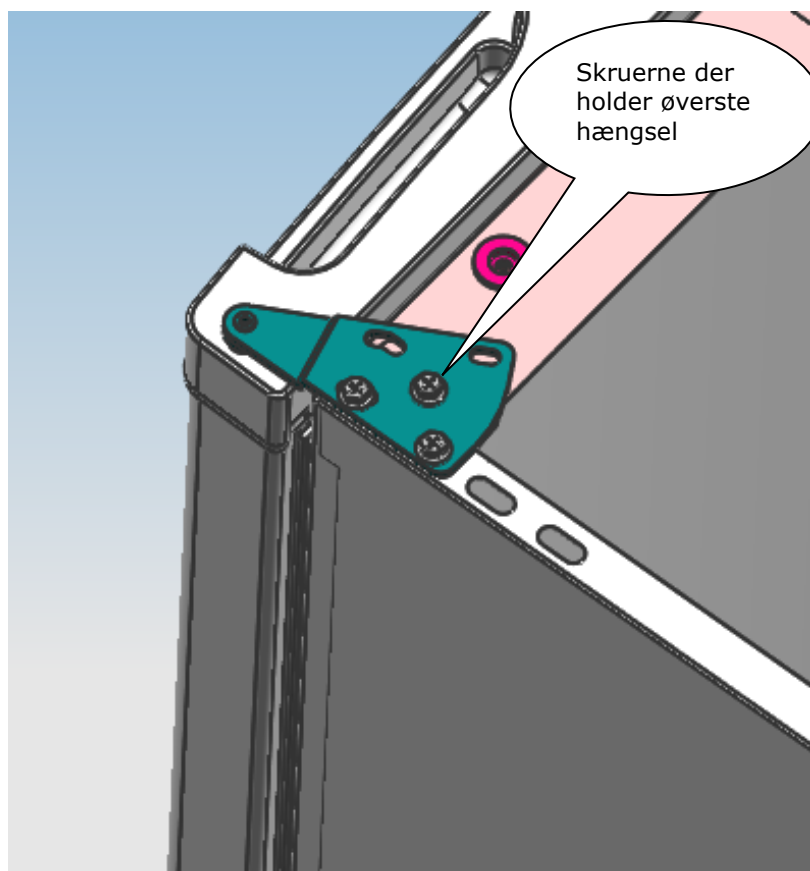
#### **Bemærk:**

For at tage døren af, skal køle/fryseskabet vippes bagover. Hvil køle/fryseskabet på noget solidt, en stol eller tilsvarende, lige under toppladen.  
Læg ikke køle/fryseskabet fladt ned. Det kan ødelægge kølekredsløbet.

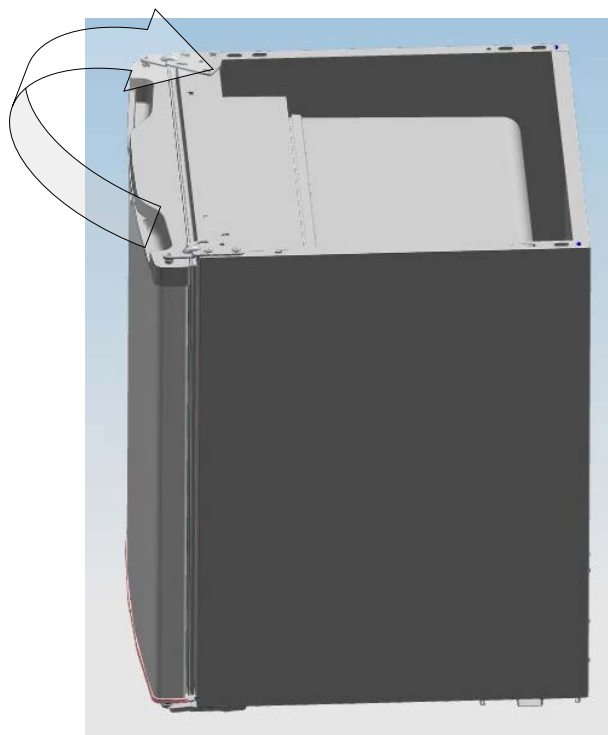
1. Demonter skruerne bag toppladen med en stjerneskruetrækker og tag toppladen af.



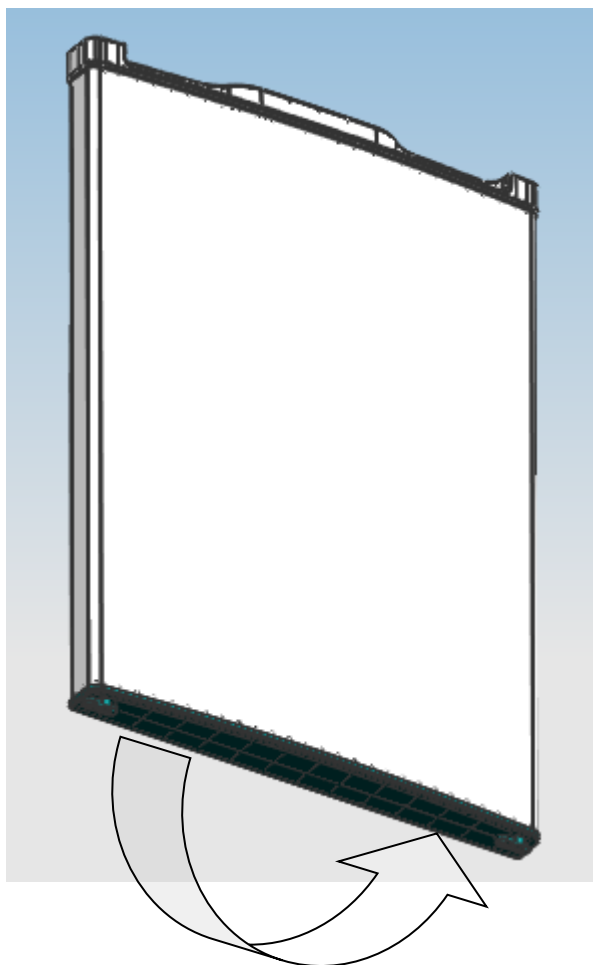
2. Fjern skruerne, der fastholder øverste hængsel, med en stjerneskruetrækker.



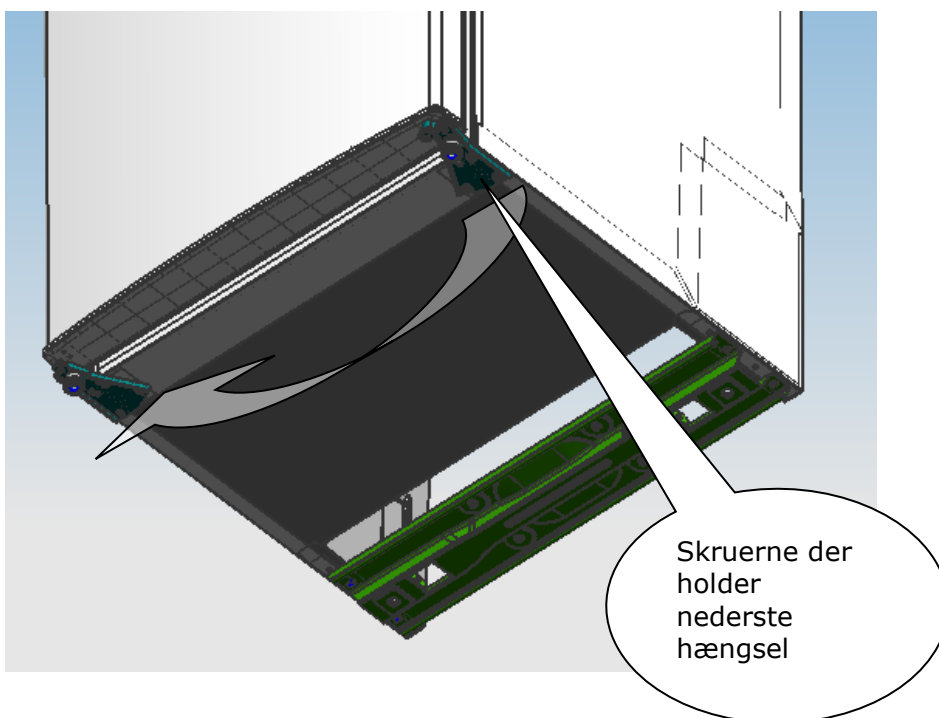
3. Flyt øverste hængsel, dørbe­grænseren og dørlejet til den anden side.  
A. Skru øverste hængsel på.



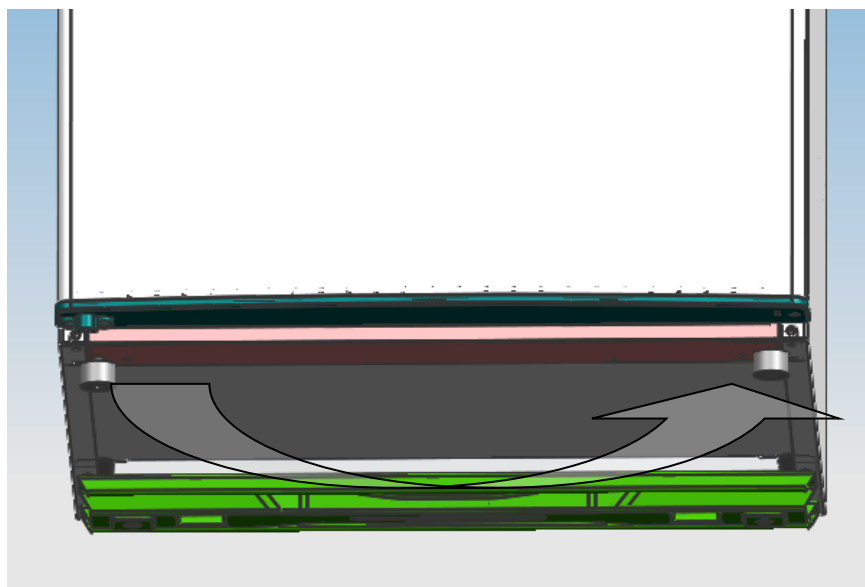
B. Fastgør dørbegrænseren og dørlejet.



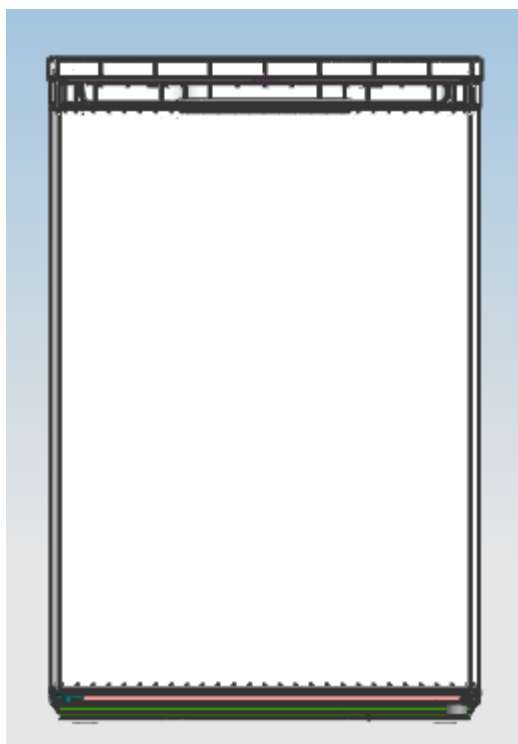
4. Demonter skruerne ved nederste hængsel og flyt det til modsatte side og skru det på igen.  
Bemærk: Køle/fryseskabets hældning skal være mindre end 45°.



5. Flyt det justerbare ben til den anden side og juster, så køle/fryseskabet står i vater.



6. Sæt døren i korrekt position, monter det øverste hængsel og toppladen.



---

**Importeret af:**  
Harald Nyborg A/S, Gammel Højmevej 30, DK-5250 Odense SV  
Der tages forbehold for trykfejl.

## Teknisk datablad

Varemærke	WASCO
Model	HN 8730 – KF97W
Kategori køle/fryseapparat til husholdningsbrug	Køleskabe med frostboks
Energieffektivitetsklasse ❶	A++
Årligt elforbrug i kWh ❷	131 kWh
Nettorumfang køl	83 L
Nettorumfang frys og stjernemærkning	14 L ****
Optøningstid ved strømafbrydelse	13 timer
Indfrysningsskapacitet	2 kg/24 t
Klimaklasse ❸	N/ST
Emission af luftbåren støj	39 dB(A) re 1 pW
Kan indbygges	Nej
Højde	84,5 cm
Bredde	50,1 cm
Dybde	54 cm
Mærkespænding og frekvens	220-240V 50 Hz

### Note:

- ❶ A+++ (højeste energiklasse) til D (laveste energiklasse).
- ❷ Elforbrug 131 kWh/år, på grundlag af standardiserede prøvningsresultater for 24 timer. Det faktiske elforbrug vil afhænge af, hvordan apparatet anvendes og dets placering.
- ❸ Klimaklasse N/ST. Apparatet er beregnet til brug ved en omgivelsestemperatur på mellem 16 °C og 38 °C.